

# Pfarnachrichten Naturns

Seelsorgeeinheit Pfarrei zum hl. Zeno in Naturns | Pfarrei zum hl. Nikolaus in Tabland | Gottesdienstgemeinden Staben und Tschirland  
Pfarrei zum hl. Apostel Andreas in Marein/Kastelbell | Pfarrei zum hl. Martin in Tschars

## IMPULS

### Die Erhörung der Bitte einer heidnischen Frau

„Jesus ging weg von dort und zog sich in das Gebiet von Tyrus und Sidon zurück. Und siehe, eine kanaanäische Frau aus jener Gegend kam zu ihm und rief: Hab Erbarmen mit mir, Herr, du Sohn Davids! Meine Tochter wird von einem Dämon gequält. Jesus aber gab ihr keine Antwort.“

Aus dem Sonntagsevangelium Matthäus 15,21-28

Foto: Peter Kane



**Jesus** gerät an die Richtige. Die Heidin bleibt dran – dennoch und trotzdem! Die Frau mit Rückgrat fällt vor ihm nieder – und bringt ihn zum Stehen. So ist sie eine wahre Fürbeterin. Denn sie trägt Verantwortung. Für ihre leidende Tochter geht die stolze starke Frau auf die Knie. Stolze Demut! Demütiger Stolz! Ihre Not lässt sie beten. Andere lässt Not verstummen. Andere – ich vielleicht? – hätten sich entmutigen lassen. Ich hätte geflücht, mich schweigend davongemacht. Sie jedoch kommt und bleibt, sie sieht und schreit, macht neue Anläufe. Sie lässt ihren Heiland nicht gehen, macht sich klein vor ihm – sie siegt. Und Jesus kapituliert.

### Eine Auslegung des Bibelwortes von Klaus Metzger-Beck

Was ist das denn? Man kann es drehen, wie man will, aber da verhält sich Jesus doch eindeutig rassistisch! „Nur zum Haus Israel bin ich gesandt.“ Und stellt er da nicht die kanaanäische Frau auf eine Stufe mit den Hunden und postuliert gar ein Vorrecht der Israeliten?! Das passt nicht zu Jesus und nicht zu seinem Gott, den er verkündet. Nein, überhaupt nicht. Ich denke mir, dass es da um mehr und um etwas anderes gehen muss.

Es geht um eine Beispielerzählung. Es geht um die Frau, ihren Glauben, ihren Mut, ihre Beharrlichkeit und ihre Klugheit. Sie hat sich nicht mit dem abgefunden, was die Gesellschaft ihr zuschreibt, dass sie minderwertig sei, dass sie sich gefälligst hinten anzustellen habe. Sie hat das nicht gelten lassen und schlaue dagegen argumentiert. Sie hat daran festgehalten, dass Gott auch für sie da ist, dass niemand sie vom Heil ausschließen darf. Ohne Groll und Hass, dennoch beharrlich,

mutig und klar. So sollen auch wir da stehen. Selbst noch gegen die höchste Autorität, wenn es sein muss. Gottes Liebe gilt vorbehaltlos allen und vom Heil darf niemand ausgeschlossen werden.

Image August 2020

### Überforderung und Gleichgültigkeit

Seit Jahrzehnten gibt es die „ferie d'agosto“. Viele haben die Arbeit gelassen und sich ein paar Tage des Urlaubs beschert. Heuer ist es anders: Der „corona virus“ macht weiter von sich reden. Mehr noch: Trotz vieler anstrengender Maßnahmen nimmt das „Unheil“ kein Ende. Die Verantwortlichen werden müde und machen Fehler. Nicht wenige tun so, als wäre nichts und spielen die Übergescheiten. Es dauert nicht mehr lange und der Herbst ist da. Was kommt auf uns zu? Es schadet uns sicher nicht, jetzt am „Auffahrtstag“ (15.08.) der Muttergottes unsere Bitten für den Himmel mitzugeben. RH

## GOTTESDIENSTE

### SA – 15. 08. – Fest Mariä Aufnahme in den Himmel

#### Kräuterweihe

- 8:00 Staben – Festgottesdienst** (Pfarrer Schinko)  
Nachtrag: G. Lorenz Hell – Anna Kristanell – Anna Trenkwalder – Messe zu Ehren der Muttergottes u. der Schutzengel
- 8:45 Tabland – Festgottesdienst** (OA)
- 8:45 Marein-Kastelbell – Festgottesdienst** (RH)
- 10:00 Naturns - Festgottesdienst** (OA) mit Frauenchor  
*Lektorin: Sabine Kuppelwieser K. Karl Zerzer*  
Nachtrag: G. Verst. d. Fam. Kofler
- 10:15 Tschars – Festgottesdienst** (RH)
- 15:00 Naturns – Taufe der Elva Weithaler**  
(Christian Pallhuber)
- 18:45 Tschirland – Festgottesdienst** (AO)

### SO – 16. 08. – 20.. Sonntag im Jahreskreis

- 8:00 Staben – Keine Eucharistiefeier**
- 8:45 Tabland – Eucharistiefeier** (RH)
- 8:45 Marein-Kastelbell – Keine Eucharistiefeier**
- 10:00 Naturns – Eucharistiefeier** (RH)  
*Lektorin: Sabine Kobler K. Hermann Fliri*  
*Kantorin: Karin Wenter Organistin: Rosmarie*
- 10:15 Tschars – Wort-Gottes-Feier** (KM)
- 14:00 Tschars – Taufe der Lea Nischler u.**  
des Felix Gruber (RH)
- 18: 45 Tschirland – Eucharistiefeier** (AO)  
Nachtrag: Jt. Rosa Ganthaler Brunner

### MO – 17. 08. – Montag der 20. Woche im Jahreskreis

- 18:30 Naturns – Eucharistiefeier**  
G.: Karl Wieser

### DI – 18. 08.– Dienstag der 20. Woche im Jahreskreis

- 18:30 Tabland – Eucharistiefeier**  
G. Verst. Cousinen Tappeiner

**19:30** Naturns – **Dienstagsgebet** Gebetsanliegen: Gebet für aktuelle Herausforderungen dieser Zeit

MI – 19. 08. – Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer

8:15 **Marein-Kastelbell - Eucharistiefeier**

DO – 20. 08. – Hl. Bernhard von Clairvaux, Abt. Kirchenlehrer

8:15 **Tschars -Eucharistiefeier**

FR – 21. 08. – Hl. Pius X., Papst

18:30 **Naturns – Keine Eucharistiefeier**

**SA – 22. 08. Maria Königin**

14:00 **Naturns – Hochzeit** der Katharina u. Stefan Obermoser (Diakon Norbert Punter)

19:00 **Marein-Kastelbell – Eucharistiefeier** (RH)

19:00 **Naturns – Wort-Gottes-Feier** (CHT)

*Lektorin: Brigitte Ladurner*

Wir beten im Gedenken an Jt. Matthias Vogl – Erich Nischler u. G. Karl u. Maria Nischler, Oberst – Barbara u. Josef Spiss, Oberst

19:00 **Tabland – Gedächtnisgottesdienst** für

+ Heinrich Fritz, langjähriger PGR Vorsitzender von Tabland (P. Daniel Maas) Gedächtnisspenden werden vor u. nach der Messe entgegengenommen.

**SO – 23. 08. – 21. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 **Staben – Eucharistiefeier** (RH) mit

Verabschiedung des Dekans Rudolf Hilpold

G. Leb. u. Verst. d. Fam. Kristanell u. Weiss – Alois Raffener

8:45 **Tabland – Wort-Gottes-Feier** (CHT)

Wir beten im Gedenken an Jt. Johann Lamprecht junior – G. Altdekan Georg Peer

8:45 **Marein-Kastelbell – Keine Eucharistiefeier**

10:00 **Naturns – Eucharistiefeier** (RH)

*Lektorin: Annegret Steck K. Hermann Fliri*

*Kantorin: Ingrid Raffener Organistin: Rosmarie P.*

Jt. Dominik Platzgummer – Josef Mitterhofer, Niederst – Theresia Tumber, Galmein – Oliva Alber u. Herta Platzgummer – Zeno Götsch u. G. Rita Götsch – Anna Andersag u. Johann Schmieder – Leb-. u. Verst. d. Fam. Braun u. Christanell ; Messe für Arme Seelen

10:15 **Tschars – Eucharistiefeier** (OA)

14:00 **Staben – Taufe** der Elisa Rauh (RH)

15:00 **Tschars -Taufe** des David Fleischmann (OA)

18:45 **Tschirland – Eucharistiefeier** (AO)

*Lektorin: Julia Gorfer*

Messe für Arme Seelen

## IN PFARRE – SEELSORGEEINHEIT - DIÖZESE

**Ankündigung:** Wie wir alle bereits wissen, steht mit 1. September 2020 der Dekanewechsel an. Die Pfarrgemeinde zum Hl. Zeno in Naturns und die Gemeinde Naturns feiern in schlichter Weise – jedoch mit großer Dankbarkeit – am Sonntag, 30. August, beim Gottesdienst um 10:00 Uhr Abschied von unserem Dekan Rudolf Hilpold und von unserem Diakon Robert Agostini.

Dann am Sonntag, 06. September (Naturser Kirchtag), feiern wir den Einstand des neuen Dekans Mag. Christoph Wiesler mit Diözesanbischof Ivo Muser.

Dazu erfahren wir Weiteres in den nächsten Pfarrnachrichten.

**Eine weitere Ankündigung aus der Mitteilung des Missionsamtes: Das Fastenopfer hat kein Verfallsdatum.**

Da in der Karwoche das Fastenopfer nicht abgegeben werden konnte, hat unsere Diözese dafür den Sonntag, 30. August 2020 festgelegt. Die Solidarität mit den armen Menschen im Süden der Welt und in der Mission ist nämlich ein fester Bestandteil der Kirche. Die Kirche hat eine klare missionarische Sendung und wir sind aufgerufen, den Missionaren und Missionsschwestern zu helfen, die die Botschaft Jesu den Menschen verkünden. So bittet das Missionsamt die Gläubigen am Sonntag, 30. August, sich mit den Armen solidarisch zu zeigen.

## RUND UM DIE DORFGEMEINSCHAFT

**SO 16.08.–** 14.00 bis 18.00 Uhr **Erlebnisbahnhof:** Fahrten mit Dampf- u. Diesellok, sowie Draisine. Film: La Vaca Nonesa

Naturparkhaus Texelgruppe:

**Kreativnachmittag** für Kinder von 6 bis 12 am Mittwoch, 19. August von 15:00 bis 17:00 Uhr.

Anmeldung im Naturparkhaus 0473 668201

**Naturerlebniswanderung** am Donnerstag, 20. August am Partschinser Sonnenberg von Vertigen über den Greiterhof und den Partschinser Höhenweg zurück zum Ausgangspunkt. Wanderführerin Simone führt alle Teilnehmer in die Besonderheiten der Natur- und Kulturlandschaft der Texelgruppe und den speziellen Lebensraum "Sonnenberg" ein. Start: Buswendeplatz Partschins um 9:00 Uhr. Anmeldung erforderlich.

**Naturerlebniswanderung am Samstag, 22. August: "Der Rückzug der Gletscher"** mit dem Glaziologen Stefano Benetton, der alte und neue Methoden der Gletschermessung vorstellt und am Beispiel des Hochjochferner die Entwicklung und Veränderung der Gletscher in den letzten 150 Jahren veranschaulicht. Kostenlose Teilnahme, Anmeldung erforderlich.

Nähere Informationen und Anmeldung im Naturparkhaus 0473 668201 oder im Tourismusverein 0473 666077.

## ARBEITSSUCHE/ANGEBOTE

Äpfel Pflücker ab Mitte September in Rabland gesucht  
Tel. 335 25424; ev. auch Unterkunft vorhanden

Suche Arbeit als Hilfskoch Tel. 329 4655178

Suche Arbeit als tuttofare Tel. 339 6527967

Zimmermädchen in Teilzeit oder auf Abruf gesucht  
Hotel Diamant 047366 7327

## WOHNUNGSSUCHE/ANGEBOT

Helle, teilmöblierte Zweizimmerwohnung, Bad, Balkon, in Kompatsch (Naturns) zu vermieten. Tel. 338 9740552

## SONSTIGES

**SSV Naturns Sektion Einrad** organisiert im September/Oktober einen Anfängerkurs in der Turnhalle und einen Muni-Kurs (Einradfahren auf dem Berg).

Infos unter 333 2946158 ab 14.00 Uhr, per E-Mail: naturns.einrad@gmail.com oder auf unserer Homepage: [www.ssvnaturns.it/de/einrad](http://www.ssvnaturns.it/de/einrad)

**Bibliothek Naturns**

BOOK-START: Ist Ihr Kind 18 Monate alt? Dann können Sie das zweite Bookstart-Paket in der Öffentlichen Bibliothek abholen.

Im Hof vor dem Prokulus Kirchlein wurde ein Handy gefunden, Infos im Pfarrbüro Tel. 0473 667168